

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 120 (1994)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Parfait par fax: 021 / 634 39 96



B 4843

Mettez-vous à l'aise, tout va s'arranger. Plus un sou de votre argent péniblement gagné va s'échapper par un regard qui fuit. Plus un délai ne va vous terroriser jusque dans vos rêves. Plus d'eaux usées vont souiller la nappe phréatique de

laquelle vos enfants boiront l'eau demain déjà.

Allez simplement à votre fax, communiquez-nous les mesures désirées du regard ainsi que les dimensions des raccords de conduites. Au plus tard cinq jours après, nous livrons les re-

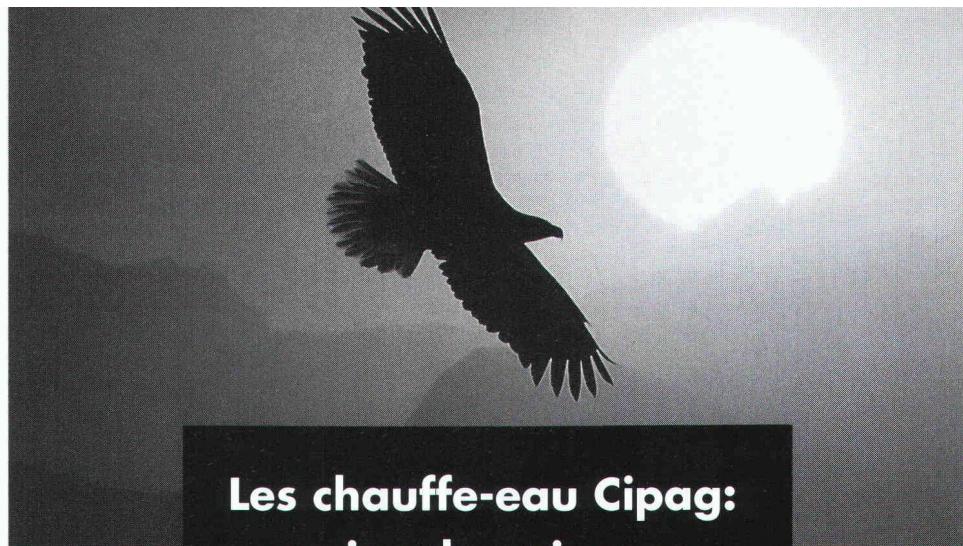
gards prêts à la pose sur chantier ou ils vont s'adapter à votre canalisation de manière aussi parfaite qu'un couvercle de regard flambant neuf.

Aucune crainte, tout va s'arranger. Grâce au système de regard ENKE.

Eternit

Eternit SA, 1530 Payerne
Téléphone 037/62 91 11
Fax 037/62 92 02

Eternit AG, 8867 Niederurnen
Téléfon 058/23 11 11
Fax 058/21 11 55



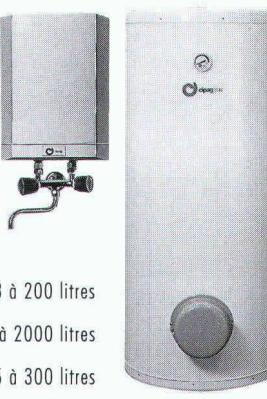
B4932

Les chauffe-eau Cipag: moins de nuisance plus de performance...

Les CFC – ou chloro-fluoro-carbones – jusqu'ici utilisés pour l'injection de la mousse isolante, en particulier autour des chauffe-eau, se sont révélés dangereux pour la couche d'ozone qui nous protège des rayons ultra-violets. La nouvelle technologie adoptée par Cipag a permis de remplacer aujourd'hui déjà le CFC comme agent propulseur de cette mousse par de l'eau. Un effort de recherche et de développement très important, mais indispensable pour les installateurs, désireux eux aussi de participer par leur choix aux grands défis écologiques. De 8 litres **à 2000 litres**, tous les chauffe-eau **Cipagglas**, **Cipagnorm** et **Cipaginox** sont maintenant **garantis sans CFC**. De plus, ils sont dotés de réservoirs thermovitrifiés ou inoxydables. Les corps de chauffe, facilement interchangeables, sont en céramique. Ou alors blindés-Incoloy. Une garantie de 5 ans assure la haute qualité de chaque modèle de la gamme Cipag.



Chauss-eau muraux de 8 à 200 litres



Colonnes de 200 à 2000 litres



Chauss-eau armoires de 25 à 300 litres



cipag

Techniques d'énergies et construction d'appareils – 1604 Puidoux-Gare, tél. 021/946 27 11
Succursale Pfäffikon/ZH, tél. 01/950 00 95 – Succursale Oensingen, tél. 062/ 76 26 94